

CENTRO HISPANO-NORUEGO

Informe de actividades 2010-2011

1. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA – 29 de Abril 2010.

El jueves 29 de Abril, a las 18 horas, se celebró *La Asamblea General Ordinaria* del CHN en los locales del Majorstuen Seniorcenter. Después del Informe 2009-2010 presentado por la Presidenta, Bente Østerud, se examinó el balance del año 2009 del tesorero, Bjørn Wiel. La propuesta de la Comisión del Nombramiento fue presentado por Sr. Otto Prytz. Asistieron 16 socios.

2. LOS PRIMEROS 200 JÓVENES AÑOS DE ARGENTINA – 30 de Setiembre 2010.

- De los adelantados españoles al presente -.

Con motivo de la celebración del **Bicentenario de Argentina de 2010**, el Embajador de Argentina en Noruega, Sr. Juan Manuel Ortiz de Rozas, nos honró inaugurando la temporada del Otoño. Junto al Embajador tuvimos el placer de tener presente un representante del Ministerio de los Asuntos Exteriores de Argentina. Después de la pausa se ofreció un concierto con el famoso cantante y profesor de Tango, 'Ramon', que nos deleitó con hermosas canciones argentinas, calentando así el ambiente y consiguiendo un gran éxito. Asistieron 24 personas.

3. LA FIESTA NACIONAL DE ESPAÑA – 12 de Octubre 2010.

Siguiendo la tradición, la Fiesta Nacional de España fue celebrada el martes 12 de Octubre, en El Restaurante Español, la GUITARRA. Después de un interesante recorrido turístico vía St. Olavs kirke, Gamle Aker kirke, la residencia de Henrik Wergeland y Telthusbakken, dirigido por la Guía Oficial de Oslo, Greta Kristoffersen, disfrutamos de un delicioso menú español. Tuvimos el placer de tener presente el Embajador de Venezuela, Sr. José de Jesus Sojo Reyes, y la nueva Encargada de Negocio y su esposo. Este restaurante íntimo español, que se halla en la parte antigua de la ciudad, ha recientemente ampliado sus locales, con una nueva sección - 'LOS TOROS' - en el segundo piso.

4. CELEBRACIÓN DEL BICENTENARIO DE CHILE EN NORUEGA - 28 de Octubre de 1010.

La Embajada de Chile en el marco de la celebración del Bicentenario de Chile, invitó a la presentación del libro '**El Viajero de dos Mundos, crónicas de un hombre de teatro**', del escritor Christian Trampe. '**El Bicentenario, tiempo para reflexionar sobre el pasado y contemplar el futuro; en este Bicentenario del nacimiento de Chile a la vida independiente, Noruega y Chile comparten más de cien años de relaciones diplomáticas y de amistad, relación que ambos países han ido cultivando y profundizando, especialmente a través de las migraciones de noruegos a Chile y de chilenos a noruega.**'

William Trampe, hijo de Christian Trampe, nos contó emocionantes recuerdos de su bisabuelo noruego, Christian K. Trampe, que un día llegó a Chile. Luego, la Encargada de Negocio, **Doña Ximena Ares**, nos invitó a un recorrido por la historia de la vida teatral de Christian Trampe a través de sus compañeros chilenos de la Federación Chilena y del Centro Cultural Chileno - un conjunto minuciosamente preparado. La conferencia fue ilustrada con video, incluyendo un 'saludo directo' del Sr. Christian Trampe, desde Chile. A continuación, la Embajada nos invitó a un cordial y amistoso "Salud para Chile & Noruega", con un muy apreciado 'Pisco Sauer'. Asistieron 50 personas.

5. EL SALVADOR REVISITADO - 25 de Noviembre 2010.

Por primera vez tuvimos el gusto de recibir a la Sra. **Sigrun Slapgard**, Reportera Internacional de NRK y **Escritora**, que nos ofreció una conferencia sobre sus experiencias en El Salvador durante la guerra civil. Fue un agradable encuentro con una persona de gran integridad. *Sigrun Slapgard estuvo en El Salvador durante la Guerra Civil, primero como periodista y posteriormente como representante del Consejo Noruego para Refugiados. En el mismo año de 2010 Slapgard fue en busca de las familias que conoció hace veinte años en plena guerra, y allí halló una emocionante historia de PAZ Y RECONSTRUCCIÓN. Sigrun Slapgaard nos contó luego sus experiencias como periodista en otros países de América Latina, incluido una entrevista con el novelista peruano Mario Vargas Llosa, ganador del Premio Nobel de Literatura 2010.* Asistieron 25 personas.

6. ATLANTIS - Intercambio Cultural en Ecuador y Guatemala, Programas de Trabajo Voluntario – 27 de enero 2011.

La conferencia fue ofrecida por el ecuatoriano, **Sr. Jorge Moreno**, a cargo de los programas de Ecuador y Guatemala y del Marketing en ATLANTIS. Llevó sus estudios superiores de Media y Comunicación Social en Ecuador, y Estudios de Desarrollo Internacional en 'Høgskolen i Oslo'. Tuvimos una presentación de Atlantis Utveksling, fundación sin fines de lucro, que ofrece programas de intercambio cultural, tanto dentro de Noruega como en diversos países del mundo. Sus programas de Trabajo Voluntario en Ecuador y Guatemala les brindan la oportunidad a jóvenes, adultos y familias noruegas de realizar experiencias de viajes con responsabilidad social. Al viajar a estos países, nuestros participantes aprenden español con profesores calificados, viven con familias anfitrionas elegidas y trabajan en proyectos sociales, ambientales, de desarrollo o con animales en peligro. Atlantis tiene una red de socios en Ecuador y Guatemala que comparten su visión social y que garantizan seguridad para los participantes y profesionalismo - www.atlantis.no. La conferencia vino ilustrada con video. Posteriormente hemos dado a conocer que un socio del CHN se ha inscrito en el programa de Atlantis, y va participar en uno de sus proyectos. Asistieron 27 personas.

7. 'IN MY FATHER'S FOOTSTEPS' – 17 de Febrero 2011.

El Museo de la Kon-Tiki es la última aportación a esa intensa convivencia entre los noruegos y el mar. El Museo muestra los viajes de Thor Heyerdahl (1914-2002), uno de los científicos más conocidos del mundo, antropólogo y ecologista de todos los tiempos. Heyerdahl quiso a lo largo de sus viajes demostrar la interconexión de las grandes culturas 'primitivas'. En 1947 y a bordo de la balsa Kon-Tiki, construída con madera, siguiendo las técnicas utilizadas por los antiguos habitantes del Sur-América, emprendió un viaje con una tripulación de cuatro noruegos y un sueco - www.kon-tiki.no.

En esta ocasión tuvimos el honor de escuchar al **Sr. Thor Heyerdahl Jr, nuevo Consul Honorario del Perú en Noruega & Director del Museo de la Kon-Tiki**. Amigos peruanos habían venido desde lejos para poder unirse con él, y hubo una conferencia personal y extraordinaria, según confirmaron todos los asistentes. Los muchos participantes aprovecharon la ocasión de socializarse con él durante la larga pausa social mantenida después, con delicioso Ceviche y excelente entretenimiento por los músicos peruanos, **Leonel Butron y Salvador Machaca**, y baile peruano por Manuel y compañía bajo la instrucción de Ana-Maria Eriksen. Asistieron 55 personas.

8. LOS IDIOMAS EN GUATEMALA: UNA HISTORIA DE RELACIÓN ENTRE LOS PUEBLOS QUE COHABITAN EN EL PAIS! – 31 de Marzo 2011.

- Los Idiomas en Guatemala, como en cualquier país del mundo, son la expresión viva del pasado, presente y futuro de todo un pueblo. Encierran en sí el pensamiento, la cosmovisión, la filosofía, la manifestación cultural, política, económica y social entre otros -.

"Guatemala siendo un país relativamente pequeño en extensión, con 14 millones de habitantes y 23 idiomas, hace interesante el relacionamiento interno, toda vez que se ha vivido bajo desafíos de todos tipos a lo largo de los últimos seis siglos, pero que a la vez, con los esfuerzos de los propios guatemaltecos y de la comunidad internacional, se han dado pasos importantes para lograr el reconocimiento de los 23 Idiomas y con ello, el reconocimiento de la existencia de los habitantes mayas, garífunas, xinkas y ladinos."

Tuvimos la ocasión de oír al **Embajador de Guatemala en Noruega, Sr. Juan Leon Alvarado**, que nos ofreció esta vez una conferencia muy particular por el espíritu y por el respeto del Acuerdo de Paz entre Noruega y Guatemala, reconociendo la idioma como primer portal a la cultura, los cuentos y artefactos de un pueblo. Los oyentes tuvieron ocasión de tratar de pronunciar varias sílabas, mientras el Embjador explicaba variaciones gramáticas totalmente desconocidas en esta parte del mundo. Para cerrar la conferencia, la Sra. Eluvia Fernandez nos mostró los tejidos guatemaltecos en su exposición, todos de una calidad exclusiva, - arte único que merece ser admirado por el público noruego. La conferencia vino ilustrada con powerpoint. Asistieron 49 personas.

9. LA ABOLICIÓN DEL EJÉRCITO DE COSTA RICA – 28 de abril 2011.

Ha sido el primer caso registrado en la historia de la humanidad, de un hombre que alcanza el poder por la vía de las armas, disuelve el Ejército y devuelve el poder a quien le correspondía; José Figueres es el constructor de un país que ha conseguido vivir en paz en una zona de conflictos armados, alcanzando altos índices de salud, educación y bienestar para la población.

En esta última conferencia de la primavera, después de finalizar la Asamblea General Ordinaria, tendremos el honor de recibir por la primera vez en Noruega: **La Encargada de Negocios de la Embajada de Costa Rica en Noruega, Sra. Lilian Rodriguez.**

OTRAS NOTICIAS

Retiro:

1 persona ha informado que no toma reelección: Bjørn Wiel, como tesorero. Ha ocupado el puesto durante muchos años, a pesar de que tiene una actividad en la cual debe viajar mucho. Le agradecemos de toda corazón su importante tarea cumplida en el CHN.

Distribución:

Los socios que no tienen correo electrónico, seguirán recibiendo la información regular por correo postal dos veces al año. El Pliego de Información y otros datos son distribuidos por correo electrónico. Se ruega a los nuevos socios que tienen correo electrónico, se lo comuniquen a la **Dirección: email: ben-oe@online.no** **B. Østerud, Presidenta, tel. 92 29 45 14**, a la mayor brevedad posible.

Contacto con la Prensa, los Medios & la Escuela Superior de Østfold (Fremmedspråkuniversitet):

Nuestras conferencias han sido anunciadas en Aftenposten/Oslo Puls, Radio Latinamerika, y en la página web de la Escuela Superior de Østfold, Halden.

Reuniones de la Junta Directiva y del Comité de Fiesta:

Se han mantenido dos encuentros; uno para preparar el programa del Otoño, y el segundo para preparar el programa de la Primavera, al principio de cada temporada.

Los Círculos de co-operación invitaron a los socios del CHN de participar en:

La Cámara de Comercio España-Noruega (SNHK – Spansk-Norsk Handelskammer):

- *La tradicional Cena Navideña, en el Restaurante La Sangría, 02.12.10 con la conferencia sobre viajes peregrinos de Asia hasta Santiago de Compostela.*
- *Varias invitaciones para cenas en los restaurantes San Leandros & Frognerseteren.*

La Embajada de Argentina:

- *Invitación para celebrar el Bicentenario de Argentina, primavera 2010, Almuerzo.*

La Sociedad Noruego-Argentina:

- *Su tradicional Asado en Agosto en Solvik Cruz Roja, en Asker.*
- *Invitación para el 75 Aniversario a celebrarse en otoño 2010 en Røa Samfunnshus..*

Asociación de los Peruanos en Noruega - GALA:

- *Las Fiestas Patrias de Perú del 28 de Julio, en Casa Sami.*

La Federación Chilena:

- *Invitación al Bicentenario de Chile en Eventhallen – Otoño 2010.*
-

La Embajada de Venezuela & el Circulo Bolivariano:

- *Invitación para ver la segunda presentación de la película sobre el gran héroe de la Independencia, Francisco de Miranda.*

Asociación de los Mexicanos en Noruega - AMENO:

- *Conciertos mexicanos en Cosmopolite y en Riksscenen.*

Ayekantun:

- *Invitaciones para las Peñas Folkloricas de Chile, Sagene Samfunnhus.*
- *'Día de la Mujer' en Casa Sami con entretenimiento por artistas chilenos/as.*

La Dirección del CHN agradece a todas las personas que han contribuido en la elaboración del programa, así como en la labor de las reuniones, a los maravillosos artistas que nos han prestado su ayuda, y, finalmente, a todos aquellos que de algún modo han contribuido a estrechar los lazos entre Noruega y todos los países hispanohablantes.

Oslo, 28 de Abril 2011

*La Junta Directiva
Bente Østerud (Sign.)
Presidenta*

Centro Hispano-Noruego

www.centrohispano-noruego.org

Desde: 29.04.11 cambio de dirección:

Cuenta bancaria: 0532.10.75365, v/styreformann Bente Østerud, Konglefareet 19B, 1359 Eiksmarka
